



**美加餐具設備公司**  
B&J RESTAURANT SUPPLY LTD.

新址：BayD, 1601 Centre St. N.W., Calgary 電話：403-230-0039

**專營** 酒樓用具 家庭用品 瓷器缸瓦  
中西餐具 塑膠器皿 鋼鋁製品



**花麗雅花店**

Thalea Florist  
花麗雅花店

#14 132 3rd Ave SE, Calgary (華埠東方商場內)

Tel: 403-265-3388 / 403-660-3017 (Diana Ma) Fax: 403-262-6522

□ 結婚花球 □ 靈柩花被  
□ 開張花籃 □ 長壽花圈  
□ 剪綵花球 □ 花牌、花籃  
□ 祭帳、檯圍



## 傳統公園 I · 城市廣場 Heritage Town Square

新冠病毒疫情由2020年始，2021年有疫苗針可打，抗疫漸露曙光，但各大社團確保安全，一切活動依舊暫停，日常生活留守家中，恍如與世隔絕。突然收到台灣同鄉會電郵通告：「8月27日2021年舉辦「傳統公園 Heritage Park」一日遊，每人費用5元。」，2021年傳統公園門票收費：3-6歲14.95加元，下同、7-15歲19.95元、16-64歲29.95元、65歲以上22.95元，不包括GST稅。因應疫情，減少客流量，門票必須網上購買。卡加里主題公園門票都很昂貴，當地人無優惠，遠方親友到訪，首選帶他們去傳統公園見識早期西部生活，數數指頭已十幾年沒去過。悶極無聊，難得有活動，第一時間飛身報名。公關周彩雲女士告知，今次活動，感謝名譽會員劉山先生贊助一千加元，他去年亦贊助一千元動物園一日遊，優待50位65歲以上會員，以5元購買門票，65歲以下會員就要全價購票，為會員枯燥乏味日子中帶來歡樂，善款分毫用得其所。劉先生善舉值得表揚，抵讚！希望更多善長仿效，更多樂齡族受惠。在此謹向今次一日遊出錢出力人士衷深致謝！

傳統公園位於 1900 Heritage Dr. S.W.，由 Woods Foundation 基金、市政府和卡城居民集資，1963年成立 The Heritage Park Society 負責興建經營，尋找各類古物，涵蓋1860年代毛皮貿易到1950年代石油和汽車，以一架古董火車作標誌。1964年7月1日正式開放，佔地127英畝，分佈180座古老建築和展館，是加拿大最大生活歷史博物館，每年5月至10月上午10時至下午5時開放，搭輕鐵C-train到傳統站 Heritage Station，再轉搭巴士20、80、306或502號直接到門口。停車場收費早上6時到下午5時8元，晚上活動費免費，廣場購物最多90分鐘不收費。靜靜告訴你，大大個H字地標旁，最遠停車場是免費，當然要有腳骨力啦！

早上天氣陰晴不定，9時半抵達傳統公園前

免費遊覽「城市廣場 Heritage Town Square」集合，向公關周大姊交費領取門票，朋友們見面戴着口罩，保持距離，噦哩哇啦寒暄聚舊，歡樂氣氛。廣場內不許踩單車、滑板，狗隻要有狗帶。環顧四周，U字型廣場以1950年代街景為藍本，中小涼亭前空地架起幾排帳幕準備今晚夜市之用，右邊是「哈斯凱恩商業街 Haskayne Mercantile Block」，有五家特式零售店，以1930至50年代商店裝潢，Harvey's Confectionery 糖果店，出售16種不同口味的MacKay's雪糕和2種冰沙sorbets，最受歡迎。Switzer's Grocery & Confectionary 1930 年代雜貨店形式，出售新鮮麵包、蛋糕、冷飲、書報，復古廚具等。The Corner Emporium 出售懷舊木製和錫製玩具，傳統公園標誌紀念品為主，它最著名軟糖值得一試。Plaza Mercantile 精品店，出售經典珠寶、服裝、美容品、家居裝飾以及歷史和文化書籍。Toy Shoppe 是喚起童年樂趣玩具店，出售各種複古玩具、遊戲等。

正中是「汽油巷博物館 Gasoline Alley Musuem」，博物館附有優雅 Selkirk Grille 餐廳，在50年代氛圍享用午餐和晚餐。還有「巨石啤酒廠 Big Rock Interpretive Brewery」，1985年由Ed McNally在卡加里創立，是亞省第一家小型啤酒廠，這裡有製作啤酒課程，2.5小時親自釀製手工啤酒整個程序，八週後回來拿取自己釀成啤酒。旁邊是傳統公園入場門口，左邊是管理處出售門票，隔鄰是公園新加入建築之一，1893年卡加里「加拿大太平洋火車站」複製品，眾多歷史景點中第一個，內設「鐵路咖啡廳 Railway Cafe」，供應咖啡和三明治。坦白講：近三年參加台灣同鄉會健行組，每年行程中都有傳統公園步行徑，出發前必借用它的廁所。十幾年後再來，公園正門外觀完全變了，腦海中留下記憶截然不同，感覺還是一樣和諧可親。未完待續。



哈斯凱恩商業街



巨石啤酒廠



加拿大太平洋火車站



## 寶馬推出限量版 THE 8 X JEFF KOONS 彩繪藝術車

自1975年起，德國寶馬汽車（BMW）每年都會找來當代的藝術大師，以寶馬旗下車款當做畫布，創作一台又一台的藝術車，即所謂的 Art Car，其中包括大家耳熟能詳的 Andy Warhol 先後共推出19款寶馬藝術車，而這些藝術車過去最後多被收藏在博物館中，供人景仰欣賞，如今寶馬打破往例，讓藝術車也能限量供應給全球名車收藏家購藏。

寶馬在斐列茲洛杉磯藝博會（Frieze Los Angeles）展出與美國當代普普藝術家 Jeff Koons 合作，以寶馬8系的四車轎跑M850i xDrive Gran Coupé 為基礎，所打造的最新藝術車 THE 8 X JEFF KOONS，限量供應市場，全球僅限量99台。

THE 8 X JEFF KOONS 限量典藏版最大的亮點就在於它的車色彩繪，車身一共融合了11種不同外觀顏色。根據官方說法，這些限量典藏版藝術車，每台車上採多層塗裝，需耗費285小時的工時進行打磨，而采繪工作則是在寶馬集團Dingolfing工廠和Landshut工廠進行，藝術家本人則是坐鎮Dingolfing工廠，有10多位寶馬的工程師，經常使用放大鏡來為車子上色，這樣的繁瑣工序，使得THE 8 X JEFF KOONS 每周僅能生產兩台。而 THE 8 X JEFF KOONS 的尾門更採用七種不同的塗裝，以及施以十二層的車漆，車漆總厚度不到250微米。

根據寶馬所說，工程師採用特殊的電腦程式和雷射投影技術，雷射器以線性投影方式將設計圖案投射到相應的車身部件上，以確保每個噴塗細節的準確性。為讓多色噴塗的車漆表面，能具有一致的觸覺和光影，寶馬集團Landshut工廠工程師還特別為這款限量典藏藝術車開發了一種多色調工藝。在內裝的部分，THE 8 X JEFF KOONS 車身上還有典藏車款專屬的標識及藝術家雕刻簽名的置杯架，座椅則是採用醒目的紅色和藍色元素構成，這兩種用色一直是寶馬高性能品牌M-Power系列的專屬用色。

值得一提的是，每一台 THE 8 X JEFF KOONS 限量典藏版，都有一份由 Jeff Koons 和寶馬集團董事長 Oliver Zipse 簽名的證書，證書上還包含每輛車的車輛識別號，以凸顯這件藝術品的尊貴感和稀有性。



# 卡城10家 被評為最佳的餐廳

• 奇路迪雲整理翻譯

卡城年度優秀的十所餐廳，近日在*Avenue*被評選出來，一起來看看有哪幾所你光顧吧。今日小編先介紹前五家，下期將繼續介紹餘下的五家餐廳，敬請期待哦。

## Eight

位於East Village 中的Alt Hotel的餐廳*Eight*，要Book上場內的僅有8個座位並不容易，因為口碑好，一直非常受歡迎。讓食客每一口都能感受得到大廚Darren MacLean對美食的熱愛。餐廳有一個大型的V字形開放廚房，讓食客能觀察廚師工作時也能對其食物作出提問。每晚餐牌上都有15道菜，每道都是精心製作的加拿大口味。食材部份來自MacLean的農場，或BC，甚至Newfoundland。包括雞肉，蝦類等。另外，餐具來自卡城本地的知名藝術家Quin Cheung的陶瓷作品。想一試大廚的手藝，記得提前預約。

地址及網址：631 Confluence Way S.E.  
(inside Alt Hotel), 403-457-2153, eightcdn.ca





## Nupo

同在Alt Hotel內的**Nupo**，是MacLean的另一家餐廳。這裡提供各款美食，包括Salads, Satays, Tostadas, Tacos, Rolls And Hot Pots等。食材均來自MacLean的自家農場，絕對新鮮。另外最讓人吸引的自然是店內僅有的6人座的日本料理區域，**Omakase**。需提前預約的這幾個位置，每晚會提供17款美食，包括前菜，生魚片壽司，湯，甜品等。更有自家製薑片，自家製XO醬料等。甜品還有蔬菜類口味以及乾果牛奶雪糕等。

地址及網址：631 Confluence Way S.E. (inside Alt Hotel), 587-358-1388, nupo.ca, @nupoyyc



## Foreign Concept

這家裝修很有東方情調的餐廳，大廚是越南華裔Duncan Ly，一位曾獲獎無數的廚師。他自2015年離開了Hotel Arts Group後近年不斷教授新徒弟，自己的菜式也在不斷革新。口味主要偏越式，有Crispy, Savoury & Meaty, with the Freshness of Mint Leaves & the Acidity of Nuoc Cham。也有中式的Chicken, Shiitake & 以及傳統的煲仔飯等。



地址及網址：1011 1 St. S.W., 403-719-7288, foreignconcept.ca  
@eatforeign



## Bridgette Bar

開業於2016年的這家餐廳，除了現代的室內設計（來自Frank Architecture），餐廳的出品及服務一直受到好評。本地的天才主廚MacKenzie Pavka，將Grilled Lamb做得入味又軟糯，以及木烤出來的鴨肉，透露著陣陣芳香。餐廳每日下午2-5pm是Happy Hour時段，半價美食怎能錯過。

地址及網址：739 10 Ave. S.W., 403-700-0191 (text only),  
[@thebridgettebar](http://bridgettebar.com)



## Alloy

**Alloy**有著14年經營歷史的餐廳，除了明亮舒適的裝修吸引食客外，少不了是它的創意美食以及大廚穩定的出品。餐廳也供應口碑好的優質酒品，也是多年來婚宴的舉辦場所。

地址及網址：220 42 Ave. S.E., [alloydining.com](http://alloydining.com), @alloydining



# 12天的國家緊急狀態，有必要還是純做姿態？

張子豐

中國武漢大學社會學學士  
加拿大紐芬蘭紀念大學社會學碩士  
現於卡城任職教師  
為省議員競選團隊核心志願者  
email: zifengz1992@gmail.com  
Oriental-CZ.blogspot.com



本周，東歐方面的熱點事件轉化成了俄羅斯入侵烏克蘭的戰爭。毫無疑問地，這應是本周第一大熱點新聞。然而，考慮到俄烏戰爭仍在進行當中，有關動態仍在不斷刷新，筆者決定本周暫時不聚焦這一重量級的熱點事件，以防在戰爭中段給讀者朋友們所做的分析不夠具備時效性，或者與後續事件發展有所出入。作為對比，日前加國本地的一大熱點事件“聯邦總理杜魯多援引《緊急狀態法案》”如今已經初步宣告完結。杜魯多2月23日宣佈稱，他判斷“緊急狀態”已經告終，因此不必再援引該份法案。於是，本次援引法案事件當中，剩餘需做的事，便是依據有關規定進行事後復盤了，例如需組建一個國會跨兩院委員會分析此事等。照此標準來看，援引緊急狀態法案的

“事情本身”應該說已經宣告終結。有鑑於此，筆者本周就先來回顧一下此次鬧得頗有分量的“緊急狀態法案”事件，並嘗試簡單分析下其間的得與失。

相信讀者朋友們大都知道，杜魯多決定援引《緊急狀態法案》的直接起因，是此前盤踞在加國首都渥太華市中心以及多條美加邊境要道，嚴重影響到加國政治及美加國際貿易正常運作的一系列車隊抗議活動。這些活動本質上都是在反對新冠防疫措施，多借“自由”為名，但是實質上抗議者為推行自身的主張通常一意孤行，確實妨礙到許多加國人的日常生活，鬧得怨聲載道。2月14日，杜魯多正式提出將嘗試啟動《緊急狀態法案》。雖然在當時看來，正式啟動《緊急狀態法案》仍差著國會下議院批准、上議院批准兩大步，但是在杜魯多提出動議後，該法案所規定的部份權力就已經在加國境內開始生效，加速了加國各級警方對邊境抗議車隊的清理效率。事實上，就在2月14日前後，加國各處封鎖邊境口岸的抗議活動車隊便逐步得到“清場”，各邊境口岸也順次開放，一時還引發了“援引《緊急狀態法案》是否必要”的小爭議。不過，考慮到當時渥太華市中心的“自由車隊”抗議活動已經越醞釀越浩大，啟動國家緊急狀態似乎也無可厚非。2月14日後，加國各級、各地的警力便開始聯合增援渥太華，對已經膨脹到數千人規模的“自由車隊”抗議啟動整治行動。經過近一星期的大規模拉鋸戰，2月20日前後，渥太華市中心的抗議者基本已是被逮捕的被逮捕，選擇散去的自覺散去，渥市中心獲得了短

暫的寧靜。然而，話雖如此，據杜魯多表示，由於當時聯邦政府尚且不能確定抗議者會不會選擇“暫避”——亦即待到聯邦政府警戒心消退後再重新挺進渥太華，嘗試“卷土重來”——當時聯邦政府並不敢直接叫停《緊急狀態法案》的啟用。為此，在對應亞省家庭日的2月19日至21日長周末，加國的國會下議院依然對有關緊急狀態的事務進行了長達數日的辯論，並在21日晚間進行了援引《緊急狀態法案》的表決，表決結果為185票對151票通過。直至23日，杜魯多才站出來表態稱，因警方等有關部門收集的資料及數據顯示，加拿大警方憑借所能掌握的資源，已經足以應付抗議者們可以再度策劃的抗議活動了，“緊急狀態”被確認已無必要。有鑑於此，杜魯多已經提請加國總督西蒙簽署撤銷“緊急狀態”的行政令，本次的《緊急狀態法案》風波正式宣告落幕。

客觀分析來看，本次加國的“緊急狀態風波”最顯著的特點，應該是“來得快，去得也快”。從杜魯多宣佈援引《緊急狀態法案》的決定，到緊急狀態的撤銷，前前後後滿打滿算，不過10天而已。筆者實際上曾看到“主流傳媒”有專欄作者在撰寫評論文章時，專門揶揄杜魯多：甚麼樣的“國家危機”可以在10天之內自動消退呢？不得不說，這樣的話聽起來還挺有道理。事實上，杜魯多此次動用《緊急狀態法案》的決定引發爭議，可以說也絲毫不奇怪。《緊急狀態法案》的啟用如果得到批准，將為聯邦政府進行大幅擴權。而“擴權”這個概念本身，在加國的政治語境下就已經具備高度的爭議性。同時，作為加拿大聯邦最高級別的應急狀態之一，“緊急狀態”或許可以被比喻為醫學上的胰島素：在初次動用（注射）時，或許能有效應對危機（在胰島素的比喻當中，這對應緩解高血糖）；但是如果多次、持續乃至頻繁動用，國家（病人）的機體對它便可能產生“耐受”，變得不再敏感。目前，加拿大仍有許多人認為，渥太華市中心數千人的暴亂或許不用啟動“緊急狀態”便可得到處置。而在現實情況當中，早在杜魯多於2月中旬想動用《緊急狀態法案》，依規定向各省省長詢問意見時，除了當時已經被渥太華抗議、大使橋封路鬧得焦頭爛額的安大略省省長福特，其他所有主要省份的省長都給了杜魯多否定的答覆。換言之即是，當時魁省、亞省、卑詩省

這些主要省份方面，基本都不覺得本地情勢有太多“危機”可言。如此這般，問題就來了：如今，在並沒有太大“危機”的時候，加國政府便積極地搬出了“緊急狀態”這一殺手鐗；那麼，等到日後再出現類似的稍顯棘手，但未必難平息的爭議事件，加國政府還要動用“緊急狀態”嗎？進一步地，如果加國聯邦政府因為各類不痛不癢的事件而瘋狂動用“緊急狀態”，那麼待到真正麻煩的國家危機到來時，加國聯邦政府又該作何表態，才能引發全社會範圍的關注呢？依此邏輯推演，杜魯多此次援引《緊急狀態法案》的決定，似乎確實顯得有些草率。待到情勢進一步發展後，這條決定說不定還會給他帶來一些政治方面的麻煩。

然而，話雖如此，杜魯多動用《緊急狀態法案》所得到的反饋，也不盡是一邊倒的反對聲音。事實上，根據民調機構Nanos於2月23日至24日之間在加國人當中所做的一份民調，63%的受訪者表態稱：支持聯邦自由黨政府援引《緊急狀態法案》的決定。而在有關聯邦保守黨立場的問題方面（聯邦保守黨與聯邦魁人黨均反對自由黨政府援引《緊急狀態法案》的決定；聯邦新民主黨則支持自由黨政府，兩者結成同盟），即便是在各類政治議題上總體最支持保守黨的草原三省，受訪加國人宣稱“支持聯邦保守黨立場、反對援引《緊急狀態法案》”的比例也只有41%，未達到半數。這些數據說明，雖然杜魯多處置車隊抗議活動的方式不太讓加國人滿意（同一份民調中，多達47%的加國人表示：因不滿杜魯多處理抗議活動的方式，已對這位“帥哥總理”印象轉差），但是他宣佈加國進入緊急狀態的決定，仍是得到了大部份加國人的認同。而依筆者見，車隊抗議活動確實並非一場簡單的加國全國性的社會政治糾紛。它戳到了加國當前政治意識形態的軟肋之一：不同價值觀之間的相互衝突。也正因為此，它還真不能被輕鬆地下判斷說“可以憑借所謂‘尋常方案’得以解決”。

對於所謂“自由車隊”的“自由”，許多批評家都已經毫不留情地抨擊過了：侵犯別人正常生活權益的“自由”，談不上是真正的自由。但是，不可否認的是，“自由”作為一種大眾語境當中的政治精神及倫理，一直也是加國（以及其他西式代議民主制國家）所強調的核心意識形態元素之一。雖然，本質上說，為了體現“思想自由”與“言論自由”（此二者同時也是形式上附屬於“自由”概念的副類別），加國政體一般情況下並不會對“自由”的內涵做出太多的解釋，以便讓一千名選民理解出“一千個哈姆雷特”；但是，話雖如此，“自由”本身毫無疑問可以算作一種政治符號，並且這種符號在現行的加國政治體制當中可以獲得超然的倫理道德地位。只是不幸的是，加國政治意識形態所強調的類似性質的“符號”不止“自由”一個——“社群主義”（collectivism）也應當算一個（雖然從純粹集體主義的視角看，加拿大最多只能算比美國強一些，相比歐洲都程度不及），“民主精神”（或曰：少數服從多

數）只怕也算一個。這些意識形態符號的精神內核，實質上存在潛在的相互衝突，而這些衝突在本次車隊抗議活動中可謂展現得淋漓盡致。“自由”的人如果是“少數派”，要不要服從“多數派”？各類“自由”能不能踐踏加拿大“社群”的利益？當矛盾爆發之時，這些問題所體現的，都是加國社會中最現實的存在於不同人群間的利益衝突。然而麻煩的是，此前矛盾未爆發時，為了避免直面這些棘手的問題，加國政治語境從未切實給這些意識形態符號作為“概念”的內涵劃定邊界，或者制定特定情境下的優先級。從這一意義上來說，加國近期的各類車隊抗議活動之所以構成問題，核心徵結在於它們本質上反應了加國政治意識形態的這一場“內戰”：參與到抗議活動中的各方——抗議者、鎮壓者、圍觀者——都認為自己代表著本國意識形態所宣稱的“正義”。照此思路，抗議活動問題的解決，實質上便對應著“強制性地將加國意識形態中的概念分個高下”，這確實是一件需要很強硬的政府話語權才能做的事。為此，加國聯邦政府需要動用國家緊急狀態，似乎就顯得順理成章了。

事實上，依筆者見，加國聯邦政府本次因為車隊抗議活動援引《緊急狀態法案》的緊迫性，或許確實與《緊急狀態法案》的前身《戰爭措施法案》的最後一次動用——1970年魁北克獨立運動組織策劃的“十月危機”事件——有相似之處。在“十月危機”事件中，魁北克獨立運動組織綁架了魁北克省政府一名民選廳長，還綁架了英國駐滿地可的正式外貿代表。兩位政要都是在自己家中遭到綁架，魁省副省長兼勞工廳長拉波特（Pierre Laporte）甚至還是在自家前院草坪上陪家人嬉戲時被強行劫持的。這些事件牽扯到了魁北克省、魁北克居民的身份問題，還有一系列相關的民權問題。本質上，這些問題同樣是加國政治意識形態中當時正懸而未決的事項，也是各方認定的“正義”的核心衝突點。2021年的加國車隊抗議活動可能嚴重影響加國經濟、政治運作，且若不多加約束，則可能愈演愈烈。兩相對比，加國聯邦政府因此類抗議活動而將加國帶入“緊急狀態”當中，也確實顯得有其幾分道理吧。

目前，加國各地的新冠疫情又逐步進入舒緩期，各省各地區基本都已經度過“奧密克戎株疫情”的最高峰。各省政府都在啟動防疫措施的“解封”流程，這或許可以平息一下部份加國人被新冠防疫限制措施“憋”出的不滿情緒。無論《緊急狀態法案》援引的得失如何，相信無論是杜魯多還是普通加國人，本質的期望都是加國社會不要繼續鬧出故事吧？讀者朋友如果對此話題感興趣，可以後續跟進一下國會跨兩院委員會的組建及討論狀況。筆者也需要再提醒讀者朋友們：亞省本地的新冠防疫措施也已經大面積放開，希望各位朋友千萬謹慎。特別是在疫情新形勢不明朗的接下來一小段時間內，望讀者朋友們盡可能量力而行，做好防護！



同車系全新車型

## PORSCHE Macan T

我們可以很確定的是保時捷不只懂得製造性能優異的好車，更懂得如何賣好車。保時捷（PORSCHE）在他們目前最暢銷的車款 Macan 之下，今日推出一台衍生的新車型 Macan T，是一款完全以駕駛者為導向的性能化跨界休旅，全車經過T化的視覺改造，並有特調的底盤，同時提供了門檻更低且更容易入手的價格。

Macan T 的 T 是 Touring 的縮寫，同廠的 911 和 718 系列都有 T 車型，Macan T 是以寶馬（BMW）X3 為主要的競爭對手，全車追求輕量化，採用更輕且最大馬力達 265PS 的 2.0 公升四汽缸渦輪增壓引擎，其最大扭力為 40.8 公斤米。相比起同系列的 S 和 GTS 車型，

Macan T 的前軸重量減輕了 58.8 公斤，因而提供更出色的操駕性能和過彎的能力。

Macan T 配備七速雙離合變速器（PDK）和保時捷扭力管理（PTM）及全輪驅動系統，並配合 Sport Chrono 跑車化計時套件，由靜止加速至每小時 100 公里只需 6.2 秒即可完成，極速可達每小時 232 公里。此外，Macan T 還換上新的懸掛系統，採用鋼製懸掛和保時捷主動式懸掛管理系統（PASM）作為標配，讓車身高度降低 15mm，並強化前軸的防傾桿，此變化能提供比以往同廠任何一台 SUV 更高的操控精準度和運動靈活性。而保時捷循跡管理系統（PTM）也針對 Macan T 的駕駛條件進行了調校，而透過追加 PASM 主動式氣壓懸掛則可以進一步降低車身高度 10mm，另可加選扭力分導升級系統（PTV Plus）強化駕駛動態的表現。

Macan T 在許多外觀部件都做了調整和修飾，視覺上進行深色主題的改造，正面、側面和背面設計採用瑪瑙灰金屬色，包括前保險桿上飾條，車門後視鏡，車側葉片和車頂擾流板。另有黑色運動化排氣尾管和黑色高光澤側窗飾條做為標配，車側散熱鰭片上有黑色 Macan T 徽飾。深色鈦製成的 20 吋 Macan S 車輪也是此車的標準配置。全車共有 13 種外觀色可供選擇，包括素色、金屬色和特殊色。

在座艙內，標配八方向電動可調且有加熱功能的運動化座椅，採用黑色皮革椅套，前後座椅中央都採用 Sport-Tex 條紋圖案，而前排座椅頭枕上壓印了保時捷的盾形廠徽。

座椅、頭枕和方向盤也都採用銀色縫線。另外標配多功能 GT 可加熱的運動化方向盤，儀錶板上有運動型的時計，並有附 Macan T 徽飾的黑色鋁製門檻也是標配。Race-Tex 的多功能 GT 運動化方向盤，結合碳纖維裝飾則是選配。中控資訊娛樂系統維持原有的配置，保留相同的 10.9 吋觸控螢幕，內建保時捷的 PCM 保時捷通訊管理系統，包括衛星導航等，都是標準配。



SONY  
X  
TOYOTA



## 豐田在西班牙推出 Yaris GR Sport GT7 Edition 隨車贈送 PlayStation 5 和 Gran Turismo 7 遊戲

在西班牙的豐田（TOYOTA）Yaris 買家可謂得天獨厚，因為豐田西班牙分公司近日和 PlayStation 跨界合作，配合快將推出的PS5新遊戲 Gran Turismo 7，特別打造限量一百台的 Yaris GR Sport GT7 Edition，其實車子本身並沒有甚麼特別的變化，重點是在於購買這台特別版Yaris會隨車附送一台 SONY PlayStation 5 遊戲機及 Gran Turismo 7 遊戲。

Gran Turismo 7 和 Yaris GR Sport GT7 Edition，將於3月4日在西班牙同步上市，那些訂購 Yaris GR Sport GT7 Edition 的買家，還將會額外獲得DualSense無線控制器和 PlayStation Plus 三個月免費訂閱。Yaris GR Sport GT7 Edition 在外觀和內裝上，仍然採用 YARIS GR SPORT 原有的設計，僅其在前葉子板上有特別版車型的徽飾。

在動力部分，Yaris GR Sport GT7 Edition 仍沿用原有的1.5公升汽油引擎，或是1.5公升油電複合動力系統，全車系都是配備iMT半自動變速箱。值得一提的是，Yaris GR Sport GT7 Edition 特別升級了懸掛系統和電子輔助轉向系統，同時在底盤下方追加支架，以強化車身的剛性，進而提升操控性能。

其實SONY和豐田在西班牙的市場合作關係不只如此，SONY PlayStation 還將成為 TOYOTA Gazoo Racing 伊比利亞杯 (Iberian Cup) 賽車的主要合作夥伴之一，這項統規賽是由豐田西班牙分公司、豐田西班牙總代理、豐田葡萄牙總代理和汽車與MSI運動學院所共同推出的新的單一品統規賽車，賽車系列賽事將採用豐田專為比賽而準備的豐田 GR Yaris RZ。另一方面，豐田也將在SONY第二屆西班牙 Gran Turismo 錦標賽中發揮主導作用，此一比賽的獲勝者，將可獲得一台 Yaris GR Sport GT7 Edition 作為獎品。





## 福特 Bronco 推出越野戰力升級版 Everglades

福特（FORD）Bronco可說是該品牌近年最成功的作品之一，從全美以至全球皆熱銷，而福特也為一批Bronco潛在買家打造了越野能力更強大的特別版 Bronco Everglades，其車名上的 Everglades就是美國佛羅里達州南部的亞熱帶沼澤地國家公園，這代表著 Bronco Everglade 是一台能應付那些艱困的濕地和沼澤地的越野車。

Bronco Everglades 車側輪拱前方的一塊飾板上有水深的尺規，讓駕駛者坐在車內也能探看車子涉水的深度。而在福特官網上所釋出的 Bronco Everglades 預告圖，顯示車子在水中行進的狀態，特別強調了其涉水能力。事實上，福特的工程師們重新佈置了 Bronco Everglade 的差速器、變速箱和分動箱與呼吸管，以便讓 Bronco Everglades 增加額外三吋的涉水深度，達到 36.4吋。

Bronco Everglades 還配備一支獨特的進氣通氣管，有助於車子在塵土飛揚或是風雪天，能為引擎提供比較清潔的空氣。Bronco Everglades 另外還標配了一個可拖一萬磅重的絞盤，並附有一百呎的合成線繩，以說明有能力在泥濘中自救，或是拉出一個下沉的車子。

Bronco Everglades 預計今年夏天上市，在美國的售價為54,495美元。





Raymond Lau

劉俊文

(英、粵及國語)

手提: 403-830-6728

raymondla404@gmail.com

執業廿載、獲獎無數，經驗豐富、專業服務、忠誠快捷

## 西北 Citadel 鄰近學校

獨立兩層屋，1,910呎，三睡房，兩個半浴廁，開放式廚房，花崗岩檯面，實木地板，樓上設有 Bonus Room，三間寬闊睡房，屋頂及外牆七年前更換，鄰近購物商場及巴士站，保養極佳。



202 - 5403 Crowchild Trail NW

公司: 403-547-4102 傳真: 403-592-7040

網址: [www.raymondla.net](http://www.raymondla.net)

\$579,900

## 東南 Riverbend 獨立屋

獨立 Bi-Level，主層1,080呎，土庫完成，全屋近期大裝修，總實用面積超過2,000呎，共五睡房，兩個半浴廁，主層開揚光猛，新廚櫃，花崗岩檯面，不鏽鋼廚具，高效能暖爐，熱水爐，近商場學校及公共交通。

\$475,000



**「論盡」樂壇**  
劉俊文  
[raytheguitarist.blogspot.ca](http://raytheguitarist.blogspot.ca)

## 「春風到人間花開透， 幽香四溢百花滿月樓...」(III)



張德蘭除了在夜總會當駐場歌手之外，亦開始出外走埠登台，遠赴泰國、印尼、星加坡等東南亞國家巡迴演出，由於反應热烈欲罷不能，最終要出埠大半年才能返回香港，這時的張德蘭才只有10歲。

無線電視於1967年開台，為了迅速打開市場，製作和引進了一大批綜藝節目、電視劇及卡通片，以吸引不同年齡及階層的觀眾。當時在無線電視推廣部任職的盧國露向公司提議，卡通片也可以像電視劇一樣配上歌曲，並推薦張德蘭主唱卡通片歌曲，盧國露認為她人靚聲甜又有表演經驗，而且是一位有不少擁躉的童星，是極佳的人選。

於是張德蘭在1969年與無線電視簽約成為基本藝員，並開始演唱卡通片歌曲。她其後加入長壽綜藝節目《歡樂今宵》，在該節目中演唱歌曲及出演趣劇。張德蘭的生活在加入了無線電視之後漸趨穩定，開始有時間可以回到學校上課，並跟隨著名歌唱老師許佩，有系統地學習歌唱技巧和樂理。

張德蘭除了在《歡樂今宵》演出之外，還偶爾參與拍攝電視劇，並於1974年主唱電視劇《芸娘》的劇中插曲《月光光》。該曲是由顧家輝作曲，葉紹德填詞，這是張德蘭主唱的第一首電視劇歌曲。可是筆者覺得當時只有14歲的張德蘭處於發育

尷尬時期，其聲線尚未成熟，由她來主唱這首歌曲未太適合。

張德蘭在《歡樂今宵》演出了九年時間，期間與汪明荃、沈殿霞、王愛明組成了「四朵金花」歌舞組合，她們不僅在《歡樂今宵》亮相，還拍攝電視特輯，並於1975年發行一張專輯。在七十年代末，汪明荃的事業正迎來高峰期，沈殿霞亦忙於與鄭少秋的事業及感情四處奔走，王愛明則轉任兒童節目《跳飛機》及婦女節目《婦女新姿》的主持人。而張德蘭亦與無線電視約滿，之後輾轉過檔麗的電視，「四朵金花」亦隨之解散。

其實張德蘭在無線電視期間是相當孤單，她在《歡樂今宵》大家庭中年紀最小，大家都把她當作小孩子，可是相比起同年齡的童星，她的經歷讓她成熟很多，因此與不同年齡的人溝通都比較困難，當成年藝員高談闊論嘻哈大笑時，她也不知如何做反應，處境相當尷尬。

無線電視在1976年由王天林（著名導演王晶父親）監製，根據古龍小說《陸小鳳傳奇》改編拍攝而成的武俠劇《陸小鳳》，主要演員有劉松仁飾演陸小鳳，黃允財飾演花滿樓及黃元申飾演西門吹雪。筆者相當喜歡該劇的三首插曲《鮮花滿月樓》、《願君心記取》和《落花淚影》都是由張德蘭主唱。

--- 待續 ---



# VICTORIA'S SECRET

• 芒果布甸整理翻譯

## 首度選用唐氏綜合症美女當模特



一直被譽為“視覺盛宴”的維多利亞的秘密自1990年起便吸引一眾的目光，各種耀眼性感的內衣搭配高跟鞋，飾物，以及身材美妙的專業模特，多年來一直受到熱捧。但贏盡名聲後的 Victoria Secret 近年來卻口碑逐漸下降，惹來惡評的原因自然是它一直堅持的“完美比例”效應，讓不少女性感覺身體被“羞辱”。尤其是近年的黑人事件、崇尚女性自然美以及變性人現象越來越普遍，品牌卻停留在“高高在上”的感覺，依然選用完美身材比例的模特為代言人，口號也一直不變。但自疫情開始，隨著品牌大部份實體店慘遭關閉，連2019年本原定的電視節目也被喊停後，品牌開始向多元化發展，除了2019年首度聘用變性人 Valentina Sampaio 做模特外，近日更找來有輕度唐氏綜合症的24歲小美女，有自己線上公司的Sofia Jirau做品牌非專業模特的代言人。Jirau在自己 [Instagram](#) 上興奮表示：“One day I dreamt it, I worked at it and today it's a dream come true. I can finally share my big secret. I am the first model with Down syndrome for Victoria (sic) Secret!” reads a translation of her post. “Thank you to all of you who always supported my projects. Thank you Victoria's Secret for seeing a model in me...and making me part of the inclusion campaign Love Cloud Collection. This is just the beginning!” 消息一出，自然受到大眾點贊追捧。Sofia Jirau與其餘17位非專業模特及專業的模特共同為全新的All-Day-Comfort Love Cloud Collection 做代言，當中有不同種族的人士以及來自社會的不同身份的女性當模特。品牌宣稱“完美天使”已成為過去式，日後將會為不同背景、身形以及年齡層的女性設計舒適穿著的內衣。



